



Teaching Chinese in Scotland: Pedagogy Meets the Language

Friday 12 June 2015



CONFUCIUS
INSTITUTE
FOR SCOTLAND



SCILT Scotland's
National Centre
for Languages

Welcome to the *Teaching Chinese in Scotland: Pedagogy Meets the Language* workshop!

We hope that whether you have been involved in Chinese language teaching for many years or are new to the field, you will learn new ideas about, develop your approach to and further your understanding of learning and teaching Chinese.

We hope that together, we can contribute to this highly significant and developing aspect of modern languages in Scotland!



Chinese Language Teaching in Scotland:
Pedagogy Meets the Language – Friday 12 June 2015

TIME	SESSION	ROOM
50 GEORGE SQUARE, UNIVERSITY OF EDINBURGH, EH8 9LH		
0900-0945	Registration	Ground Floor
0945-1000	Opening Session (E)*<i>please see keys</i> Welcome and Opening Remarks Professor Natascha Gentz, University of Edinburgh Fhiona Fisher, Confucius Institute for Scotland's Schools	G.03
1000-1045	Plenary Session (E) <i>We are Chinese Language Teachers!</i> <i>Learning Chinese across the Age Spectrum</i> Lynnette Martin, Hazlehead Academy, Aberdeen ZHANG Li, Fettes College, Edinburgh Caroline Lindsay, Queen Anne High School, Dunfermline ZHOU Xiaoqian, St Ninian's High School, Glasgow Billy Prior, Dollar Academy, Dollar CHEN Jiaqi, Early Learning of Chinese Project, SCEN WANG Wei, Edinburgh Chinese School ZHU Zhu, University of Edinburgh	G.03
1045-1130	Workshop Session 1 – three parallel sessions 1.1 Teaching reading and writing (C), SONG Lianyi 1.2 Teaching listening and speaking (C&E), SUEN Lik 1.3 Teaching tones and pronunciation (E&C), WU Yanmei	G.02 G.05 G.06
1130-1145	Tea/Coffee Break	Ground Floor
1145-1230	Workshop Session 2 – three parallel sessions 2.1 Assessment is for learning in your practice (E), Judith McKerrecher 2.2 Teaching Chinese grammar (C&E), ZHU Zhu 2.3 Digital Learning: games and resources (E&C), Billy Prior	G.02 G.05 G.06



**CONFUCIUS
INSTITUTE
FOR SCOTLAND**



SCILT Scotland's
National Centre
for Languages

Chinese Language Teaching in Scotland:
Pedagogy Meets the Language – Friday 12 June 2015

	Workshop Session 3 – three parallel sessions	
1230-1315	3.1 Teaching reading and writing (C), SONG Lianyi 3.2 Teaching listening and speaking (C&E), SUEN Lik 3.3 Teaching tones and pronunciation (E&C), WU Yanmei	G.02 G.05 G.06
1315-1400	Lunch	1st Floor Project Room 1.06
	Workshop Session 4 – three parallel sessions	
1400-1445	4.1 1+2 approach to language learning (E), Judith McKerrecher 4.2 SQA assessments for Chinese (C&E), LIN Fan 4.3 Digital Learning: games and resources (E&C), Billy Prior	G.02 G.05 G.06
	Workshop Session 5 – three parallel sessions	
1445-1530	5.1 Classroom management (E), Judith McKerrecher 5.2 SQA assessments for Chinese (C&E), LIN Fan 5.3 Chinese exams in the UK (C&E), SUEN Lik	G.02 G.05 G.06
1530-1615	Plenary Session: Q&A with panel of speakers	G.03
1615-1700	Farewell and Networking	Ground Floor

Keys: (C) indicates session in Chinese

(E) indicates session in English



**CONFUCIUS
INSTITUTE
FOR SCOTLAND**



SCILT Scotland's
National Centre
for Languages

WORKSHOP SPEAKER BIOGRAPHIES

Ms LIN Fan, Confucius Institute for Scotland's Schools

Lin Fan, a bilingual educator in English and Chinese languages, was an English teacher in China before moving to Scotland to take her MSc in Leadership and Management in Education. She has worked in education for more than 15 years in both China and Scotland. Fan is currently Depute Director of the Confucius Institute for Scotland's Schools based in Scotland's National Centre for Languages (SCILT) at the University of Strathclyde where she works closely with government organisations in Scotland and China to promote and develop Chinese language and culture for schools in Scotland. Previously she worked at the Scottish Qualifications Authority leading the development of National Qualifications for Chinese for Scotland and for two years was Vice Principal of the Glasgow Chinese School. She also delivers training to PGDE Mandarin students at the University of Edinburgh.

Ms Judith MCKERRECHER, Confucius Institute for Scotland's Schools

As Professional Development Officer for the Confucius Institute for Scotland's Schools Judith supports the teaching and learning of Chinese language and culture in both primary and secondary schools. Additionally she also works with the Confucius Classroom Hubs across Scotland and develops and provides CLPL for teachers and Tianjin teachers. Judith is currently seconded from Craigmount High in Edinburgh where she holds the post of Curriculum Leader for Languages – a post previously held at Liberton High. In this role Judith's work covered French, German, Spanish and Mandarin languages. She also served as Acting Head Teacher with the Edinburgh Community Chinese School on a voluntary basis over a two year period.



CONFUCIUS
INSTITUTE
FOR SCOTLAND



SCILT
Scotland's
National Centre
for Languages

Mr Billy PRIOR, Dollar Academy

Billy teaches secondary Mandarin at Dollar Academy. After graduating from Oxford University with a double first in Chinese, he spent three years in Shanghai working on the project team of a growing bilingual school. He returned to gain a PGDE from Moray House, and has taught since then. His current interests are blended learning strategies and game-based learning.

Dr SONG Lianyi, School of Oriental and African Studies, University of London

宋连谊博士系伦敦大学亚非学院资深中文教师，获伦敦大学语言教学博士学位。他在英从事中文教学 20 多年，曾任英国汉语教学研究会会长。他主要研究领域是教学法及汉语测试，并与英国同事编写了几本汉语教学课本。

Song Lianyi is principal teaching fellow in Chinese at SOAS, University of London, and has taught Chinese in the UK for over 20 years. He obtained his PhD in foreign language teaching at University of London. He was chairman of the British Chinese Language Teaching Society (BCLTS) from 2002 to 2004. His research covers Chinese language pedagogy, language assessment, teaching material development, etc.

Ms SUEN Lik, School of Oriental and African Studies, University of London

宣力，毕业于北京语言大学对外汉语教学专业，现任教于伦敦大学亚非学院中文系，并兼任伦敦孔子学院英方执行院长。有多年在中国、香港、美国及英国从事汉语教学的经验。国家级普通话水平测试员，英国某考试局中文科高级考官。曾参与欧洲范围内的汉语教学框架的研究。主要研究兴趣为汉语语音、汉语语法、方言研究及语言测试。

Ms SUEN Lik graduated from Beijing Language (and Culture) University, major in TCAFL. She is now principal Lecturer in Chinese at SOAS, University of London, and the executive director of the London Confucius Institute, SOAS. She is an examiner of PSC Chinese pronunciation test (China). She has taught Chinese in China, Hong Kong, the US and the UK from beginner to Master's degree level. Her research interests are Chinese syntax, Chinese phonology, Chinese dialects and language testing.



CONFUCIUS
INSTITUTE
FOR SCOTLAND



SCILT
Scotland's
National Centre
for Languages

Miss WU Yanmei, Heriot Watt University

吴砚梅，赫瑞瓦特大学中文教师，之前在曼城城市大学任教。她擅长教汉语的声调与发音，也专注于研究电影在语言教学中的运用。她持有对外汉语教学硕士（谢菲尔德），音乐表演硕士（伦敦）和视觉人类学硕士（伦敦），目前正在攻读文化遗产传承的博士。

Wu Yanmei teaches Chinese at Heriot-Watt University. Prior to this, she taught Chinese at Manchester Metropolitan University. She specializes in teaching Mandarin tones/pronunciation, as well as using films in language teaching. She holds an MA in Teaching Chinese as a Foreign Language (Sheffield), an MMus in Music Performance (SOAS), and an MA in Visual Anthropology (Goldsmiths), and is currently reading for a PHD in Heritage and Performance.

Dr ZHU Zhu, University of Edinburgh

朱珠博士，爱丁堡大学中文教学主任，负责爱丁堡大学开设的所有三类中文课程，包括本科及研究生学位课程、跨系公选课程以及面对社会学生的各类各级别课程。朱珠博士在教授各级别汉语课程和汉语教师培训方面经验丰富，并且在第二语言习得、翻译研究等领域积极从事研究工作。

Dr Zhu Zhu is Chinese Language Programme Director at the University of Edinburgh, overseeing Chinese language provision across the University. She directs the curriculum development of Chinese language courses at both UG and PG levels as well as the design and revision of Chinese language courses for the general public. Zhu has extensive experience in training Chinese language teachers as well as in teaching language classes at *ab initio* to advanced levels. She is also an active researcher in the fields of Second Language Acquisition and Translation Studies.



CONFUCIUS
INSTITUTE
FOR SCOTLAND



SCILT
Scotland's
National Centre
for Languages

Contact Us:

Asian Studies

The University of Edinburgh

50 George Square, Edinburgh, EH8 9LH

Tel: +44 (0)131 650 4227

Fax: +44 (0)131 651 1258

asian.studies@ed.ac.uk

Confucius Institute for Scotland in the University of Edinburgh

Abden House, 1 Marchhall Crescent, Edinburgh, EH16 5HP

Tel: +44 (0)131 662 2180

Fax: +44 (0)131 662 2199

info@confuciusinstitute.ac.uk

Confucius Institute for Scotland's Schools

Lord Hope Building, University of Strathclyde, 141 St James Road, Glasgow, G4 0LT

Tel: 0141 444 8171

ciss-info@strath.ac.uk

This event is a partnership between the University of Edinburgh, the Confucius Institute for Scotland and the Confucius Institute for Scotland's Schools.



**CONFUCIUS
INSTITUTE
FOR SCOTLAND**

